

ع ن ت ل ب ي

A N T A B I

أتاسي



غاليري

DAMAS

1993

دمشق

«الطبيعة معبد التأمل»

في هذه المجموعة من لوحات (المنظر) للفنان إحسان عنتابي ، تمتزج زاوية البصر برؤيا البصيرة ، وتمتزج آفاق التأمل لتهبنا هذا المجال الرحب من المتعة الفنية الخالصة .
ذلك إن الفنان لا يقحم علينا قضية فكرية أو اجتماعية ، كما انه لا يقدم لنا لحظة معينة ، أو مكاناً ما . ولا يسجل وثيقة عن عصر مضى ، أو سوف يمضي .
لكنه يحتضن الكون في منظر ، ويكثفه ليصبح فيضاً يأخذ بنا الى صورة المعنى ، وشكل الصورة . متجاوزاً أبعاد اللوحة المعلقة أمامنا الى الجدار ، يتداخل في هذا التجاوز الحاضر بالماضي ، والواقعي بالخيالي ، والوعي باللاوعي ليقدم لنا منظرًا جديدًا . أو مفهوماً جديداً للمنظر ، لم يقدمه لنا غيره من قبل . منظرًا يأخذ بنا الى فتنة البصر ، الى أسرار الضوء ، وسحر الأشكال والألوان فنحن أمام المشهد الذي يعلن ما هية الوجود نحن أمام منظر في كل الفصول ، وفي كل الأزمنة وفي كل الأمكنة .
لأنه يأتينا من داخل الفنان ، فنحسه يرسم السكون ، ويتنفس صورة النور . ويجاور الحركة بين الشكل والمعنى ، بين الصنعة والابداع .
نحن أمام نشيد الجبل ، وأغنية البحر ومعادلة الأفلاك والنجوم .
حيث تمتزج متعتنا البصرية بزرقه البحر وملمس الصخر ، مع احساسنا بالرهيب العميق ، والشاهق الجليل .
حيث تتلون الأصدااء التي تأتي من البعد السحيق ، ومدى المسافات يصبح شكلاً يضح بنشيد غامض .
(ويحمل كثافة البوح الذي كشف عنه ذلك الجبل الذي كنا في حضرته ذات يوم ماطر)

نذير نبعة

كيف يتعايش الغرافيك والتصوير

الحديث عن أعمال احسان يحمل أكثر من بعد ، كونه فنان غرافيكي دقيق وشفاف . . وهو بأن واحد يبارس فن اللوحة برؤية وروح المنمنمة ، وما تحمله من شاعرية وشفافية وروحانية تكاد تكون صوفية ، من حيث الفراغ ، والعلاقة بين الرؤية الذاتية ، والمطلق في الطبيعة كخلفية جدارية هائلة ذات أبعاد غير متناهية .
ان تطويع التقنية الغرافية للتعبير ، وترجمة بعض الأبعاد والتفاصيل الواقعية في الطبيعة بذكاء تقني لتصبح تعبيرية تحمل من الحلم والرمز ، فهو شيء فعلاً جميل .
ولكن ما يدهش هو الانتقال من تلك التقنية لتصبح رعشة الفرشاة بداية هذا التحول التعبيري ، خالقة خلفية صوفية روحية لبداية مشهد واقعي .
تعامل احسان مع الخامة والسطح بمتعة في غاية الحس ، وهو تعامل مع الشكل المرئي وتحويله أو اسقاطه الى رؤية ذاتية في حال وجد حميمي .
إن هذا المزج بين التقنية الغرافية ورعشة الفرشاة عنده هو عمل فني يحمل من المعاناة بقدر ما يحمل من الفرح بالمزج بين الذات والمطلق .
جمال عمله ، ليس كونه منظر أو جبل أو صخرة ، بل في اللقاء بين ممارسته للغرافيك والتصوير ومزجها بروحانيته كانسان والشكل المرئي كتعبير ، ثم تحويلها الى فراغ صوفي ، بقدر ما هو فراغ منمنم هو واسع وكبير غير متناهي .

غياث أخرس

“La Nature est un temple...”

(Baudelaire)

Dans cette collection de paysages la vision se confond avec la voyance, les horizons de la méditation s'étendent jusqu'à l'infini d'un pur plaisir esthétique.

Ihssan ANTAB I ne nous propose ni un instant précis ni un lieu connu, il ne témoigne pas d'une époque révolue ou actuelle; de même, il ne nous impose aucun problème intellectuel ou social. Il embrasse l'univers entier dans un paysage, le condense et le métamorphose en un flux qui nous transporte vers l'image d'un sens, vers la forme d'une image.

Dépasant les dimensions de son tableau, l'artiste fait fusionner le présent et le passé, le réel et l'imaginaire, le conscient et l'inconscient; créant ainsi un paysage nouveau ou plutôt, une conception originale et unique d'un paysage qui enchante notre regard et qui nous fait accéder aux secrets de la lumière, à la magie des lignes et des couleurs.

Nous nous retrouvons devant un paysage qui appartient à toute saison. à tout temps et à tout lieu. Ce spectacle proclame l'essence même de l'existence car il nous parvient des tréfonds de l'artiste. Nous percevons celui-ci peindre le silence, exprimer la lumière et tracer le mouvement entre forme et sens, entre métier et créativité. Nous écoutons l'hymne de la montagne, le chant de la mer et le chœur des astres. Notre plaisir visuel s'unit au bleu de la mer et à la texture du roc. Nous ressentons la terreur de l'abîme et la majesté des montagnes lorsque les échos se colorent et lorsque l'espace prend forme en exhalant leur mystérieux cantique.

Nazir NABAA

Lorsque le graphique rejoint la peinture

Parler d'**Ihssan ANTAB I** c'est parler à la fois d'un graphiste précis et délicat et d'un peintre qui manie le pinceau comme un miniaturiste avec tout son bagage de poésie limpide et de mysticisme presque Soufi.

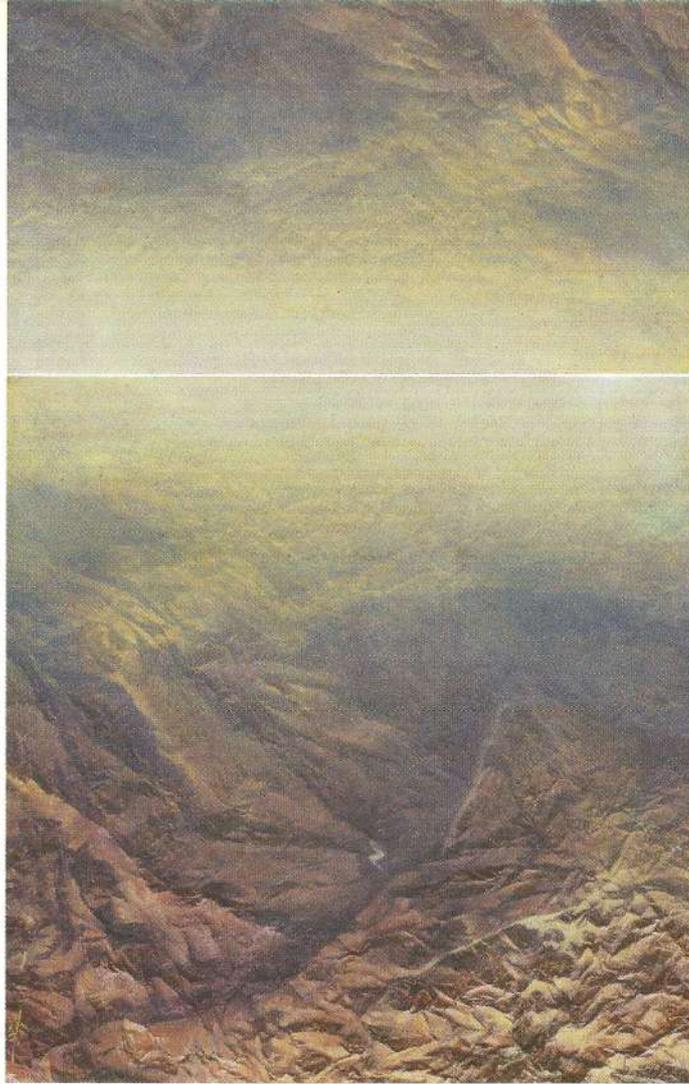
Il soumet sa technique graphique aux exigences de l'interprétation des détails réalistes de la nature. C'est déjà rare de constater comment une technique peut devenir un moyen d'expression qui porte à leur apogée la transparence, la poésie et le rêve; mais là, ce qui est surprenant, c'est de voir comment l'artiste dépasse sa propre technique et comment le frémissement du pinceau devient un élan expressif qui permet au symbolisme et au mysticisme de tisser le fond d'un spectacle réaliste.

Sa maîtrise de la peinture et des techniques du graphisme aboutit à une œuvre d'art qui porte en elle la douleur autant que la jubilation dans une harmonie idyllique. Celle-ci nous suggère une vision toute subjective en même temps qu'une vision de la Nature absolue.

Ihssan ANTAB I manie le matériau et la surface avec un plaisir sensuel, il manipule la forme visuelle, la transforme et la projette dans une vision intériorisée comme s'il vivait un état de ravissement intime avec le visuel et ses interactions.

La beauté de ses œuvres ne réside pas dans la beauté du paysage représenté - montagne ou rochers - mais dans la rencontre de l'art graphique épanoui avec l'art pictural. Cette union nous dévoile le mysticisme d'un être, la pureté de sa vision qui s'est confondue avec la Nature dans un espace symbolique, un espace spirituel miniaturisé: fresque grandiose et infinie....

Ghayas AKHRASS



ع ن ت ا ب ي

A N T A B I

GALERIE



ATASSI

DAMAS

1993

دمشق

Ihssan ANTABI

né à Alep en 1945

Activités

- 1972 -Prix de l'affiche du Théâtre national de l'Est parisien, Paris.
- 1976 -Diplôme de la VIe Biennale de l'affiche, Varsovie.
- 1979 -Biennale de photo - montage, Varsovie.
-Invitation à la première exposition internationale de l'affiche - Université de l'Etat du Colorado, Etats Unis.
- 1981 -Exposition des illustrateurs arabes pour enfants, Italie.
- Invitation du «Pratt Graphic Center» Pratt Institut, pour participer aux programmes d'éducation, New York.
Exposition de «l'Art graphic contemporain en Syrie», Cuba,
- 1986 -Participation à la collection du «Musée de l'Affiche» -Musée Henri Langlois, Cinémathèque Française, Paris.
- 1987 -Septième Biennale de l'affiche de Lahti - Musée de l'Art de Lahti, Finlande.

Publications

- 1976 -Revue «Projekt», Pologne.
-Revue «Bildende Kunst», ex Allemagne Démocratique.
- 1979 -Revue «Nouvom Graphik», ex Allemagne Fédérale.
- 1979 -Entrée dans le dictionnaire (les Artistes dans le Monde) «Kunstlerlexikon» Editions Thieme - Becker, Leipzig.

احسان عتايي ، مواليد حلب ١٩٤٥

أهم النشاطات الفنية

- ١٩٧٢ - جائزة الشباب الجرافيكين « مسرح شرق باريس » المسرح الوطني .
- ١٩٧٦ - دبلوم بينالي السادس للاعلان - وارسو - بولونيا .
- ١٩٧٩ - بينالي فوتومونتاچ بولونيا .
- المعرض الدولي الأول للاعلان - بناءً على دعوات - جامعة كولورادو - الولايات المتحدة الأمريكية .
- ١٩٨١ - معرض رسامي كتب الأطفال العرب - إيطاليا .
- دعوة من « Graphic Center » التابع لمعهد « Pratt Institute » للمشاركة في التعليم - نيويورك .
- ١٩٨٢ - معرض الجرافيك السوري المعاصر « كوبا » .
- ١٩٨٦ - اقتناء مجموعة اعلانات لمتحف هنري لانغوا « مكتبة السينما الفرنسية » باريس .
- ١٩٨٧ - بينال السابع لمتحف لاتي للاعلان « فنلندا » .

المجلات الفنية التي نشرت له .

- مجلة Projekt بولونيا ١٩٧٦ .
- مجلة «Bildende Kunst» المانيا الشرقية .
- مجلة Nouvum graphik المانيا الغربية ١٩٧٩ .
- معجم الفنانين في العالم الصادر عن دار النشر .

Thieme-Becker - Kunsterlexikon

«Leibzig »